

92353



Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa
New Zealand Qualifications Authority

Level 1 Vagahau Niue RAS 2023

92353 Demonstrate understanding of written Vagahau Niue related to everyday contexts

Credits: Five

SAMPLE ASSESSMENT

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of written Vagahau Niue related to everyday contexts.	Demonstrate sound understanding of written Vagahau Niue related to everyday contexts.	Demonstrate thorough understanding of written Vagahau Niue related to everyday contexts.

This assessment is based on a now-expired version of the achievement standard and may not accurately reflect the content and practice of external assessments developed for 2024 onwards.

In the actual assessment the resource information will be presented in a separate resource booklet.

TEXT A

Pele has written about her life for a class magazine.

Glossed vocabulary

Atuluga Kuki Aelani	Cook Islands
takihi	dish made from layers of taro and pawpaw baked in coconut cream
alili	reef turban snail

Fakālofa lahi atu. Ko au ko Pele. Hogofulumalima haaku tau moui ti nofo au he vahega hogofulumataha he Aoga. Ua e tupumaiaga haaku.

Ko Niue ne tupu mai e matua tāne haaku ka e tupu mai e matua fifine hāku he Atuluga he Kuki Aelani. Tokoua e tugaane hāku he Aoga Tokoluga magaaho nai. Ko au ne tama fifine ti ko e fakahiku aki foki he magafaoa.

Nākai iloa lahi au he aga motu he matua fifine hāku, kakano – koe tupu hake ia he motu ko Niu Silani ti ai iloa e fāhi Kuki Aelani haana. Mau ni e matua fifine hāku moe matua tāne si hiki mai nonofo ki Niue. Fanau oti a mautolu e tau fanau i Niue. Mafana ni au ke he fāhi Niue, hā ko e mena fanau au mo e tupu hake i Niue. Ti iloa ni au ko e tama fifine Niue au. To tala au ke he tau mena kai.

Ko e tala nei hāgao ke he tau kai. Kua fifili au ke tala ke he tau kai ne fiafia au ke kai, ko e tau kai motu.

Ko e tau kai motu kua lolo lahi ke kai ka faiumu e magafaoa. Mua atu e fiafia hāku ke kai he uga ka tunu mai he matua fifine. Kape e ia e uga hāku ti kai aki e talo. 'Oohi ko e lolo hā ia'.

Ka kai e au e alili, manako au ke tātāu aki e gako niu. Falu magaaho kua kai aki e takihi e aalili tatau aki e gako niu. Ko e tau kai Niue mōli a ia kua hohofi hāku loto ki ai. Lahi ke kitia e tau kai pehē nei ki luga he laulau kai, he tau Niue. Kua lahi nī e magafaoa hāku ke kai talo, uga, alili mo e takihi ti inu aki e fua niu. Kua mua atu nī e tau kai Niue.



source: <https://www.youtube.com/watch?v=wflByoDz93g>

